

Els poetes valencians es fan seu l'Any Verdaguer

Els poetes valencians s'han fet seu l'Any Verdaguer, que tant d'impacte ha produït a Catalunya, amb l'edició d'un llibre d'homenatge. És el volum 'Corona poètica valenciana a Jacint Verdaguer'. Hi participen trenta-tres poetes de totes les generacions. L'Any Verdaguer ha triplicat els actes previstos.

Els poetes que viuen entre Vinaròs i Elx s'han afegit a l'Any Verdaguer, que es va tancar oficialment a Barcelona el dia 10 de juny, amb una *Corona poètica valenciana a Jacint Verdaguer*. El volum, coordinat per Toni Mestre, editat a Gandia pel CEIC Alfons el Vell i il·lustrat per set artistes amb dibuixos originals, recull poemes de trenta-tres autors de totes les edats.

La idea li va passar pel cap a Toni Mestre la primavera del 2002, "quan va començar a arribar aquí l'onada de l'Any Verdaguer", ens diu.

"El valencians –continua Toni Mestre– no podem restar al marge d'un poeta tan important i que, a més, va tenir una relació tan estreta amb València, on va ser homenatjat i era popular, reconegut i molt admirat. La idea de la *Corona*, la vaig llançar a la columna setmanal que escric a la pàgina en català del diari *Levante* – *El Mercantil Valencià* i va coincidir amb una de semblant que va exposar Enric Sòria en un article a l'*Avui*."

L'objectiu era incloure, de cada poeta, un poema editat, escollit per l'autor, i un segon d'inèdit, escrit a posta o bé de l'última fornada de l'autor.

"Una *Corona poètica* –ens diu Toni Mestre– és una idea molt verdagueriana i molt típica de la Renaixença. A més, la figura d'un cercle ens indica que tots es troben situats a la mateixa distància d'un centre que no està ocupat per ningú; per tant, no hi ha poeta més important que l'altre. La idea

d'agermanament, d'agermanament amb Verdaguer, queda així ben clara."

Hi són representats poetes de totes les terres valencianes i de totes les generacions, bo i començant per la dels anys vint, amb Carmelina Sánchez-Cutillas (Madrid, 1927) i Maria Beneyto (València, 1925).

L'antologia esdevé un retrat instantani de la colla poètica valenciana més selecta, i amb el temps es convertirà sens dubte en un document literari de gran valor històric. La colla és la formada, a més de les dues poetesses esmentades, per noms tan destacats com són el de Vicent Alonso, Lluís Alpera, Josep Ballester, M. Josep Escrivà, Antoni Ferrer, Maria Fullana, Manel Garcia Grau, Antoni Gómez, Marc Granell, Ramon Guillem, Gaspar Jaén, Salvador Jàfer, Tomàs Llopis, Miquel Martínez, Isidre Martínez Marzo, Antoni Mestre, Begonya Mezquita, Alexandre Navarro, Joan Navarro, Teresa Pascual, Jaume Pérez Muntaner, Josep Piera, Antoni Prats, Josep Ribera i Condomina, Lluís Roda, Manel Rodríguez-Castelló, Josep-Lluís Roig, Encarna Sant-Celoni, Enric Sòria, Eduard J. Verger i Júlia Zavala.

Eduard J. Verger és l'encarregat de fer el pòrtic, una "Peroració per Jacint Verdaguer". El poeta hi comenta que la iniciativa de la *Corona* adquireix, "per mor de les dificultats polítiques que aquesta llengua pateix a hores d'ara al País Valencià, el sentit d'una afirmació rotunda i oportuna, que reconeixem compartida, enmig de la gloriosa i insondable varietat del gènere



La poetessa Maria Beneito i Toni Mestre, coordinador de l'antologia d'homenatge a Jacint Verdaguer. A sota, portada del llibre, amb un dibuix d'Artur Heras, i escultura de Verdaguer inclosa en el monument al doctor Robert de Barcelona.

CORONA POÈTICA

VALENCIANA



A

JACINT VERDAGUER



humà, amb tots aquells amb qui una mateixa llengua ens agermana”.

Verger constata un fet poètic generacional, que ja va ser comentat per Josep Pera durant la seva intervenció en el simposi valencià dels Premis Octubre, l'inicial allunyament de l'obra de Verdaguer causat per “una certa prevenció generacional davant la seua aura de poeta devot, confessional, d'una ingenuïtat d'estampeta, poc adient amb el tarannà descregut i irònic del lector del nostre temps”. Però com Pera i molts poetes valencians més, “hem hagut de descobrir a poc a poc, potser amb sorpresa, duts per una curiositat professional més que espontà-

nia, literària més que poètica, la comoció que els seus versos més humans o més tràgics reserven a qualsevol sensibilitat que s'hi acoste, bé siga per

Les iniciatives al País Valencià han estat individuals. Les institucions o no fan res o hi estan en contra

atzar, al marge de creences i d'estètiques”.

Els artistes que han col·laborat en la *Corona* són Andreu Alfaro, que fa un dibuix del seu monument vigatà a Verdaguer, Rafael Armengol, Pilar Dolz, Artur Heras, Antoni Miró, Rosa Torres i Carme Vidal.

La *Corona poètica valenciana a Jacint Verdaguer* és, si ho comparem amb la impressionant producció editorial verdagueriana apareguda durant l'Any Verdaguer, un gest modest però esforçat. Esforçat, perquè la feina que implica coordinar un llibre en el qual participen quaranta persones, entre poetes i artistes, és considerable.

“Les iniciatives que s’han fet al País Valencià –ens diu Toni Mestre– han tingut caràcter individual. Les institucions o no fan res o hi estan en contra. Per tant, el llibre té molt de valor per a nosaltres.”

“Si deixem de banda les jornades Verdaguer dels Premis Octubre –continua Toni Mestre–, s’ha de recordar que el dia 15 de desembre es va fer un acte bastant lluït a València, amb la participació de dos casals fallers i lectures de poemes, arran de la col·locació d’una placa de ceràmica, en nom dels poetes valencians, al carrer de la ciutat que porta el nom del poeta. També destacaria el fet que en l’acte de presentació de la *Corona*, celebrat a la Casa de Cultura de Gandia el dia 12 de juny, hi van assistir unes cent persones. Alguns dels poetes del volum hi van llegir els seus poemes i jo en vaig llegir alguns dels que no hi eren. I, finalment, que el poble de Pedreguer, a la Marina Alta, li ha dedicat no un carrer, sinó una plaça. On hem arribat i pogut, ho hem fet. I ara toca fer la presentació de la *Corona* en diverses ciutats.”

Balanç de l’Any. El nom oficial d’Any Verdaguer porta el segell del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, que ha coordinat el programa global dels actes, però les iniciatives i les garrofes han sorgit en primer lloc dels ajuntaments, en especial els de Folgueroles, Vic i Barcelona, dels promotors culturals d’un gran nombre de centres públics i privats, de tot el país, i finalment de les editorials, bo i afegint-hi escoles i grups teatrals.

El balanç, fet pel comissari de l’Any Verdaguer, Víctor Batallé, donava aquestes xifres, a les 14.24 hores del dia 5 de juny: 1.278 activitats realitzades durant els divuit mesos de funcionament de l’Any; 34 edicions crítiques i edicions de l’obra del poeta; 22 biografies i perfils; 13 obres audiovisuals; 499 conferències, col·loquis i lectures poètiques; 188 espectacles infantils; més de 200 iniciatives organitzades a les biblioteques i adreçades al públic infantil i adolescent; 30.000 exemplars



Verdaguer segons l'escultor Andreu Alfaro, una de les imatges que il·lustren el llibre.

de publicacions d’obres de Verdaguer o sobre el poeta, repartides entre els escolars; 45 exposicions i 27 mostres bibliogràfiques que, globalment, han sumat 140 itineraris en 99 poblacions, la majoria a Catalunya, tot i que també n’hi ha hagut a les Illes Balears, la Franja de Ponent, Andorra, Catalunya Nord i Madrid; 177 espectacles escènics, i, finalment, 116 rutes i excursions pels paisatges i el territori de l’obra verdagueriana.

L’Any Verdaguer ha estat present a 265 poblacions i en la seva organització han participat 453 entitats, institucions i organismes, tant públics com cívics i privats.

El comissari de l’Any Verdaguer, l’escriptor Víctor Batallé, indica que el capítol d’edicions i publicacions aporta uns resultats especialment destacats, ja que reuneix bona part de la

pervivència de l’Any Verdaguer. “Les 92 publicacions aparegudes durant l’any 2002 i el començament del 2003 –diu Batallé– signifiquen el llegat més viu de la commemoració, i la major part d’aquest esclat editorial es concentra en les edicions crítiques i reedicions de l’obra, seguit de les biografies, perfils i matèria audiovisual. La resta correspon a rutes, catàlegs o monogràfics especials de publicacions periòdiques.”

Però ara comença la cua de l’Any Verdaguer. El 17 de juny s’inaugura al Senat l’exposició “La mirada de Verdaguer”, produïda pel MNAC i l’Any Verdaguer, que es va veure a Barcelona entre els mesos de novembre i març. És la quarta mostra sobre Verdaguer que es fa a Madrid, ciutat que ja ha vist “Jacint Verdaguer (1845–1902). L’escriptor i el seu temps”, “Verdaguer vist pels artistes joves” i la mostra cabdal de l’Any Verdaguer, “Verdaguer. Un geni poètic”.

La cua de l’Any. Molt interessant és també la cua de l’Any Verdaguer de l’Ajuntament de Barcelona. L’exposició de cloenda, “Desencís d’un paisatge. Poesia i natura a través de Verdaguer”, va quedar instal·lada el dia 10 de juny al Museu Casa Verdaguer, Vil·la Joana, de Vallvidrera. S’hi podrà veure fins al mes de novembre. És una exposició itinerant que, patrocinada per la CAM, s’ha vist a nou ciutats i que a Barcelona tanca un primer cicle, perquè la CAM encara vol portar-la a més ciutats. Fins ara l’han visitada 23.000 persones.

L’exposició uneix poesia i natura amb l’objectiu d’acostar l’obra del poeta al lector d’avui, oferint-li els textos que parlen de paisatges de natura i de vegetació, i de facilitar la comprensió de la riquesa de la llengua de Verdaguer mitjançant la creació d’espais evocatius on la imatge i el so ajuden a retrobar el sentit dels mots. El catàleg de l’exposició, coeditat pels ajuntaments de Barcelona i el de Folgueroles amb el suport de les diputacions de Girona i Tarragona, fa 126 pàgines, conté un CD i és una antologia temàtica de Verdaguer que cal afegir a la

llarga llista bibliogràfica apareguda durant l'Any Verdaguer.

Al voltant de l'exposició, l'Institut de Cultura de Barcelona ha programat una sèrie d'activitats, centralitzades al voltant de Vil·la Joana, i que ha de servir per avançar entre la popularització del museu i entre els excursionistes i barcelonins en general que s'estimen el primer i més gran pulmó que té la ciutat.

Són una ruta literària, "Verdaguer i la natura. Ruta literària per Collserola", que es farà un dissabte de juliol, un de setembre i un d'octubre, i l'itinerari "Verdaguer i Maragall: dos poetes, una ciutat", que inclou una visita a l'Arxiu Maragall i que està programat per al 25 d'octubre.

A més, es muntarà un taller per a famílies, "Jacint Verdaguer, la paraula, la música, el cant", durant cinc diumenges de la tardor vinent; una taula rodona, el mes d'octubre, relacionada amb l'exposició; dues "Nits d'astronomia poètica", el 18 de juliol i 19 de setembre, i l'activitat "Collserola, des del balcó de la ciutat", que es portarà a terme els dissabtes de juny, juliol, setembre i octubre sota l'organització del Consorci de Biblioteques de Barcelona.

L'objectiu, el repte, és que l'entusiasme verdaguerià, que de ben segur es refredarà a partir d'ara, no faci reduir les visites que s'han fet durant l'Any Verdaguer a la seva casa museu de Collserola.

Finalment, cal dir que els objectius "marcats" pel Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, segons estima Víctor Batallé, s'han portat a terme, tal com demostra el resultat i el balanç de la memòria. Aquests objectius eren els següents: dinamització de la societat civil a favor del foment de la lectura; implicació dels agents creadors en la difusió de l'obra de Verdaguer; promoció d'iniciatives acadèmiques i editorials per assolir fetes de construcció cultural i el ressò i la presència de Verdaguer i dels actes convocats en els mitjans de comunicació.

Lluís Bonada

edicions 3i4 valència

INFORMACIÓ
PÉREZ BAYER, 11
46002 · VALÈNCIA

TÈLFON: 963 516 492
Fax: 963 529 872
e mail: tresiquatre@tresiquatre.com
www.tresiquatre.com

CONDICIONS GENERALS

- LES OBRES ASPIRANTS A AQUESTS PREMIS HAURAN DE SER INÈDITES I ESCRITES EN CATALÀ.
- ALS ORIGINALS ES FARÀ CONSTAR EL NOM, L'ADREÇA I EL TÈLFON DE L'AUTOR. SI L'AUTOR DESITJA QUE L'OBRA SIDA FETA PÚBLICA, AMB ESELECCIÓ NI HAURÀ D'INDICAR-NO EXPRESSAMENT, ADJUNTANT-HI LA FOLIA CORRESPONENT.
- NO PODRAN SER INCLÒDUES, EN COMPTA LES OBRES JA PREMIADES EN ALTRES CONCURSOS.
- CADASCUN DELS PREMIS PODRÀ, A PARTIR DEL JURAT CORRESPONENT, OBLINAR DE SER ADJUDICAT. SI LES OBRES PRESENTADES A CONCURS NO REUNEIXEN LES CARACTERÍSTIQUES ADEQUADES O LA QUALITAT SUFFICIENT, ELS PREMIS TAMBE PODRAN SER FRACCIONATS.
- LES OBRES ASPIRANTS A AQUESTS PREMIS HAURAN DE SER PRESENTADES EN L'EDITORIAL TRES I QUATRE I C/ PÉREZ BAYER, 11, 46002 VALÈNCIA, ABANS DEL 5 DE SETEMBRE DE 2003.
- ELS ORIGINALS NO PREMIATS PODRAN SER RETIRATS A PARTIR DEL 30 DE NOVEMBRE A L'ADREÇA DE L'EDITORIAL TRES I QUATRE, DINS D'UN TERMINI DE TRES MESOS. PASSAT AQUEST TERMINI, ELS ORIGINALS SERAN DESTRUÏTS.
- L'EDITORIAL TRES I QUATRE ESPERARÀ EL DRET DE PUBLICAR ALGUNA DE LES OBRES NO PREMIADES QUE CREGUÉS INTERESSANT, D'ACORD AMB EL JURAT CORRESPONENT. L'EDITORIAL ES COMPROMET A COMUNICAR AQUESTA DECISIÓ A L'AUTOR DURANT ELS TRES MESOS SEGÜENTS A LA PUBLICACIÓ DEL VEREDICTE, PER FORMALITZAR EL CONTRACTE D'EDICIÓ CORRESPONENT.
- L'IMPORT DEL PREMI ES FARÀ Efectiu A L'AUTOR EN EL MOMENT DE L'APARICIÓ DE L'OBRA PREMIADA.
- LA PRESENTACIÓ DELS ORIGINALS SUPÒR L'ACCEPTACIÓ D'AQUESTES BASES, QUE ACTUEN AMB VALOR DE CONTRACTE D'EDICIÓ.

PREMI D'ASSAIG JOAN FUSTER

- ELS ORIGINALS QUE OBTEN A AQUEST PREMI HAURAN DE SER INÈDITS I PODRAN CONSTAR D'UN O MÉS TREBALLS SOBRE TEMES LITERARIS, ARTÍSTICS, HISTÒRICS, FILOSÒFICS, SOCIOLÒGICS, D'INVESTIGACIÓ, ETC., EN ELS QUALES PREDOMINE EL CARÀCTER D'INTERPRETACIÓ O DE TEORIA SOBRE L'ESTRICTAMENT ERUDIT.
- ELS ORIGINALS ES PRESENTARAN PER QUINQUPLICAT, MECANOGRAFIATS, A DOBLE ESPAI I PER UNA SOLA CAPA I HAURAN DE TENIR UNA EXTENSIÓ A PARTIR DE 150 FOLLS/CADA FULL TINDRÀ ENTRE 1.800 I 2.000 CARÀCTERS.
- L'IMPORT DEL PREMI ES DE 6.000 EUROS I CORRESPON ALS DRETS D'EDICIÓ DELS 4.000 PRIMERS EXEMPLARS DE L'OBRA PREMIADA, QUE L'EDITORIAL TRES I QUATRE PUBLICARÀ EN UNA O EN DIVERSES EDICIONS.
- EXHAURITS ELS PRIMERS 4.000 EXEMPLARS, L'EDITOR TINDRÀ PREFERÈNCIA PER A REALITZAR-NE NOVES EDICIONS I, EN AQUEST CAS, RENOVARÀ EL CONTRACTE CORRESPONENT AMB L'AUTOR. SI, PASSATS DOS ANYS, L'EDITORIAL NO EN COMENÇA UNA NOVA EDICIÓ, L'AUTOR PODRÀ DISPOSAR LLIUREMENT DE LA SEUA OBRA.

PREMI DE NARRATIVA ANDRÒMINA

- ELS ORIGINALS QUE OBTEN A AQUEST PREMI HAURAN DE SER INÈDITS I CONSTITUIRAN OBRES EN PROSA NARRATIVA, PODENT INCLÒDURE TEMES DE CONTE, MÍNIMA, I.A., MEMÒRIES, ETC.
- ELS ORIGINALS ES PRESENTARAN PER QUINQUPLICAT, MECANOGRAFIATS, A DOBLE ESPAI I PER UNA SOLA CAPA I HAURAN DE TENIR UNA EXTENSIÓ D'ENTRE 150 I 200 FOLLS/CADA FULL TINDRÀ ENTRE 1.800 I 2.000 CARÀCTERS.
- L'IMPORT DEL PREMI ES DE 12.000 EUROS I CORRESPON ALS DRETS D'EDICIÓ DELS 4.000 PRIMERS EXEMPLARS DE L'OBRA PREMIADA, QUE L'EDITORIAL TRES I QUATRE PUBLICARÀ EN UNA O EN DIVERSES EDICIONS.
- EXHAURITS ELS PRIMERS 4.000 EXEMPLARS, L'EDITOR TINDRÀ PREFERÈNCIA PER A REALITZAR-NE NOVES EDICIONS I, EN AQUEST CAS, RENOVARÀ EL CONTRACTE CORRESPONENT AMB L'AUTOR. SI, PASSATS DOS ANYS, L'EDITORIAL NO EN COMENÇA UNA NOVA EDICIÓ, L'AUTOR PODRÀ DISPOSAR LLIUREMENT DE LA SEUA OBRA.

PREMI DE POESIA VICENT ANDRÉS ESTELLES

- ELS ORIGINALS QUE OBTEN A AQUEST PREMI HAURAN DE SER INÈDITS I PODRAN CONSTAR D'UN O MÉS LLIBRES DE POESIA, ADMETENT-SE LA PROSA POÈTICA.
- ELS ORIGINALS ES PRESENTARAN PER QUINQUPLICAT, MECANOGRAFIATS, A DOBLE ESPAI I PER UNA SOLA CAPA I HAURAN DE TENIR UNA EXTENSIÓ D'ENTRE 50 I 70 PÀGIES.
- L'IMPORT DEL PREMI ES DE 3.000 EUROS I CORRESPON ALS DRETS D'EDICIÓ DELS 4.000 PRIMERS EXEMPLARS DE L'OBRA PREMIADA, QUE L'EDITORIAL TRES I QUATRE PUBLICARÀ EN UNA O EN DIVERSES EDICIONS EN LA COL·LECCIÓ "POESIA 3i4".
- EXHAURITS ELS PRIMERS 4.000 EXEMPLARS, L'EDITOR TINDRÀ PREFERÈNCIA PER A REALITZAR-NE NOVES EDICIONS I, EN AQUEST CAS, RENOVARÀ EL CONTRACTE CORRESPONENT AMB L'AUTOR. SI, PASSATS DOS ANYS, L'EDITORIAL NO EN COMENÇA UNA NOVA EDICIÓ, L'AUTOR PODRÀ DISPOSAR LLIUREMENT DE LA SEUA OBRA.

PREMI DE TEATRE

- ELS ORIGINALS QUE OBTEN A AQUEST PREMI HAURAN DE SER INÈDITS. NO S'ADMETRAN TRADUCCIONS, ADAPTACIONS NI REPOSSES D'ALTRES TEXTOS LITERARIS, NI DE CINEMA, TELEVISIÓ O RÀDIO.
- ELS ORIGINALS ES PRESENTARAN PER TRIPLICAT, MECANOGRAFIATS, A DOBLE ESPAI I PER UNA SOLA CAPA. L'EXTENSIÓ, EL CONTINGUT I LA FORMA SERAN LIURES. ES VALDRÀ ESPECIALMENT EL FET DE TENIR CONDICIONS FAVORABLES PER A LA SEUA REPRESENTACIÓ.
- L'IMPORT DEL PREMI ES DE 3.000 EUROS I CORRESPON ALS DRETS D'EDICIÓ DELS 4.000 PRIMERS EXEMPLARS DE L'OBRA PREMIADA, QUE L'EDITORIAL TRES I QUATRE PUBLICARÀ EN UNA O EN DIVERSES EDICIONS EN LA COL·LECCIÓ "TEATRE 3i4".
- EXHAURITS ELS PRIMERS 4.000 EXEMPLARS, L'EDITOR TINDRÀ PREFERÈNCIA PER A REALITZAR-NE NOVES EDICIONS I, EN AQUEST CAS, RENOVARÀ EL CONTRACTE CORRESPONENT AMB L'AUTOR. SI, PASSATS DOS ANYS, L'EDITORIAL NO EN COMENÇA UNA NOVA EDICIÓ, L'AUTOR PODRÀ DISPOSAR LLIUREMENT DE LA SEUA OBRA.

3 2
**PREMIS
OCTUBRE
2003**

VALÈNCIA, DEL 21 AL 24 D'OCTUBRE DE 2003